

# دستويشكى: حياته وأهم أعماله

بقلم الأستاذ فؤاد دودة



دستويشكى

إن الخوض في سيرة كاتب روسيا الكبير « فيدور ميخائيلوفيتش دستويشكى » أشبه ما يكون بالاستغراق في قراءة إحدى رواياته الضخمة المليئة بأعنف المواقف المحتشدة بأغرب الشخصيات والأحداث . فهو ينتمى إلى أسرة ذات أصل عريق . وأقدم ما وصل إلينا عنها يرجع إلى أوائل القرن السادس عشر ، حينما أقطع أحد الأمراء النبيل « إيفانوفتش إيرتيشافيتش » مساحة كبيرة من الأرض تضم عدة قرى ، من بينها قرية « دستويشو » ، فانتسبت سلالة هذا الأمير إلى هذه القرية ، وأصبحت تدعى « دستويشكى » .

ومضت الأعوام بالأسرة وأفرادها ما بين هبوط وارتفاع ، فكان من بينهم الحكام والمجرمون ، ورجال الدين والصعاليك ، فإذا وصلنا إلى جد الأديب الكبير وجدناه كاهناً يحاول أن يورث ابنه مهنته ، ولكن هذا الابن ما إن يبلغ الخامسة عشرة حتى يهجر المنزل بمعاونة أمه ، ويرحل إلى موسكو ليدرس الطب ، ويتخرج طبيباً يعمل بالجيش ، ثم يعين في عام ١٨٢١ طبيباً بمستشفى الفقراء بموسكو .

وفي ٣٠ أكتوبر من ذلك العام يرزق بولده الثاني فيسميه « فيدور » ، وكانت أسرة الطبيب تقطن في مسكن ملحق بالمستشفى لا يفصله عنه سوى جدار في الحديقة يتوسطه باب خشبي كان الأب يستعمله في غدوه ورواحه ، وحينما كبر الطفل « فيدور » تعود أن يعبر هذا الباب ليتطلع في ذهول إلى مظاهر البؤس والعذاب في حديقة المستشفى ، فهنا طفل مبتور الساق ، وهناك شيخ هداه السعال ، وغير بعيد منه

امرأة شاحبة تحدق في الفراغ ذاهلة عن كل ما حولها . بوئس ومرض وعذاب ، كانت تلك أول ذكريات اختزنها عقل الكاتب في طفولته المبكرة .

وضبطه أبوه ذات يوم وهو يتسلل عبر الجدار ، فضربه بقسوة لكيلا يعود إلى ذلك . ولم تكن تلك أول مرة يقسو فيها الأب على ولده ، فقد كان فظاً سيئ الطباع أحال حياة أسرته إلى جحيم يبخله وكثرة شكوكه وهواجسه ، وما لبث أن أدمن الخمر ، وأخذ يصب سخطه ونقمته على كل من حوله ، وبالغ في تعذيب فلاحى أرضه ، فثار عليه بعضهم وقتلوه قتلة بشعة .

ومع ذلك فقد كان ذلك الأب الفظ الشرير

بعض الأفاضل والأشعار عن الأدب الفرنسي وهو لا يزال في مرحلة الطلب ، ولعله شرع في التأليف كذلك . ولكن أقدم مؤلفاته التي نعرفها ترجع إلى عام ١٨٤١ ، وهما قصتنا « ماري ستوارت » و « بوريس جودنوف » ، وقد تأثر في كتابتهما إلى حد بعيد ببوشكين وشيللر الذي قال عنه في إحدى رسائله :

« لقد حفظت شيللر عن ظهر قلب ، وأصبح حديثي « شيللر » ، وكل أحلامي تدور حول « شيللر » . . . »

### ● المساكين

ولم يستطع « دستويشسكي » أن يستمر طويلاً في وظيفته العسكرية ، فاستقال عام ١٨٤٤ لضعف صحته ، وكتب لشقيقه « ميشيل » يقول : « . . . أقسم لك إنني لم أستطع الاستمرار في الخدمة ، فالحياة تصبح ثقيلة إلى أبعد حد حيناً يقضيها الإنسان في النافذة من الأمور . . . »

وتفرغ دستويشسكي للقراءة والكتابة ، وكان لا يزال في مرحلة المحاولات لا يدرى على وجه التحديد ماذا يكتب ؛ حتى إذا كان مارس عام ١٨٤٥ وجدناه يرسل خطاباً إلى أخيه يخبره فيه أنه أتم رواية في حجم « أوجيني جرانديه » وأنه يعتبرها عملاً جاداً طيباً ، وكانت تلك رواية « المساكين » .

وواجهته مشكلة النشر العويصة التي تواجه كل أديب ناشئ ، وتملكه اليأس من انصراف المحلات والناشرين عن روايته ، حتى تقدم زميل له من أيام الدراسة يدعى جريجورفيتش ، وكان قد شق طريقه في عالم الكتابة والنشر ، وتعرف على كبار الكتاب ، فما إن قرأ له دستويشسكي روايته ، حتى أعجب بها وأخذها إلى الشاعر المعروف نكراسوف ، وقرأها معا ، وملك الرواية على الشاعر كل نفسه ، فأصر على أن يذهب في الليلة نفسها إلى منزل دستويشسكي لينهته بنجاحه الكبير .

وأخذ نكراسوف رواية المساكين ليعرضها بدوره

حريصاً على أن يجمع أبناءه كل ليلة ليتلو عليهم الصلوات المقدسة ، ويحذرهم مغبة الوقوع في الرذائل ، وأصر على أن يحضر لهم كاهنا يشرف على تعليمهم ، وينشئهم تنشئة المؤمنين المتدينين ، ولعل ذلك يفسر سر تلك النزعة الدينية القوية التي غلبت على تفكير دستويشسكي ، ولم تخل منها رواية من رواياته .

وفي عام ١٨٣٧ أرسله أبوه إلى سانت بطرسبورج وهي العاصمة آنذاك ، والتحق هناك بمدرسة الهندسة العسكرية ، وقضى فيها خمس سنوات تخرج بعدها ضابطاً بسلاح المهندسين ، ولكن دراسته وعمله الجديد لم يكونا ليشبعان ميوله القوية نحو الأدب والتعبير الفني ، فقد أقبل منذ صباه المبكر على أعمال الأدباء الكبار يهتمها في شغف واشتياق ، وكان شديد الإعجاب بهوجو وبلزاك وجورج ساند من الأدباء الفرنسيين ، وببوشكين وجوجل من الأدباء الروسيين ، وحينما قتل بوشكين عام ١٨٣٧ وضع دستويشسكي شارة الحداد على صدر سترته شهوراً طويلاً ، أما جوجل فقد أحبه دستويشسكي كثيراً ، وكانت أولى محاولاته في الكتابة متأثرة به إلى حد بعيد ، وهي قصة « المزدوج » التي قيل عنها إنها مستوحاة من قصة « الأنف » لجوجل ، حتى لقد نقل الكاتب الناشئ عبارات كاملة منها . وحينما نضج « دستويشسكي » بعد ذلك وأصبح كاتباً مشهوراً قال عنه قولته المشهورة « لقد انحدرنا جميعاً من معطف جوجل » ، يشير إلى قصة « جوجل » المعروفة « المعطف » ، ويعني أن جميع كتاب القصة الروسية قد تأثروا بأدب « جوجل » وتعلموا عليه ، فهو بمثابة الأب الروحي لكل من تلاه من أدباء روسيا الكبار .

وكذلك احتل بلزاك مكانة ممتازة في نفس الأديب الشاب ، فترجم له عام ١٨٤٣ روايته « أوجيني جرانديه » ونشرت في إحدى المحلات الروسية ، كما ترجم

## ● «الإعدام»

وأسكر دستويشسكى هذا النجاح السريع ،  
فالتصق بندوة بلينسكى الأدبية ، وتوثقت علاقته  
بأفرادها ، وفتحت أمامه آفاقاً جديدة ، وسرعان  
ما أصبح مشهوراً في الأوساط الأدبية ، محاطاً بالثناء  
والإعجاب من الجميع . فبدأ يستهتر بأولئك الذين قام  
نجاحه على أكتافهم ، وأخذ ينقد كتاباتهم وتصرفاتهم  
في كثير من الجرأة والاندفاع ، وأغضبه أنهم كفوا  
عن الثناء عليه ، وفترت حماسهم له ، وقيل يوماً  
لبلينسكى إن دستويشسكى يعتبر نفسه عبقرياً ، فهزَّ  
كففيه وقال : «يا للشقاء ! إن دستويشسكى موهوب حقاً ،  
ولكنه لو ظل يعتبر نفسه عبقرياً ولا يصنع شيئاً ، فإنه لن يتقدم  
خطوة واحدة » .

وكان من الطبيعي أن يعرض دستويشسكى عن  
بلينسكى وندوته الأدبية ، ويبحث لنفسه عن أصدقاء  
جدد يرضون ظمأه إلى الثناء والتقدير ، وأوقعه سوء  
الحظ على جماعة من الشبان الخياليين المتطرفين ، كانوا  
يمضون ليالهم في مناقشات سياسية وأدبية حادة ،  
يرسمون خلالها طريق الإصلاح والثورة على الأوضاع  
الفاسدة .

وكان يتزعم تلك الجماعة شاب يعمل بوزارة  
الخارجية يدعى بتراشفسكى ، وما لبث البوليس  
السياسى أن ارتاب في هذه الجماعة ، فأخذ يراقبها ،  
ودلت تحرياته على أن عدداً من طلاب الجامعة  
والمثقفين المتطرفين يجتمعون كل ليلة عند الشيوعى  
بتراشفسكى ويتناقشون في مواضيع ثورية خطيرة ،  
فصدر الأمر بالقبض عليهم في ٢٢ من أبريل سنة ١٨٤٩ ،  
واقيدوا جميعاً إلى سجن قلعة بطرس وبولس حيث  
ظلوا تسعة أشهر كاملة في سجن انفرادى قاس ، وحرَم  
عليهم الكتابة أو الاتصال بأى شخص ، ولم يستطع  
بعضهم احتمال ذلك ، فأصيب بالجنون أو انهيار  
الأعصاب .

على بلينسكى وهو أعظم نقاد روسيا آنذاك ، فأعجب  
بها هو الآخر برغم قسوة أحكامه ، ووصفها بأنها  
«تفتح أبواب المجهل في حياة الشعب الروسى وطباعه بصورة لم  
يحلّم بها أحد .. إنها المحاولة الأولى عندنا لكتابة قصة اجتماعية » .  
وحينما أحضروا له دستويشسكى ليسمع رأيه  
قال له :

« .. ولكن هل تفهم ما كتبت أيها الفتي ؟ لقد كتبت  
قصتك بوحى من غريزتك الفنية ، ولكن هل عقلت أنت نفسك  
كل هذه الحقائق البشعة التي صورتها .. يبدو لي أنه من المستحيل أن  
يفهمها شاب صغير في مثل سنك . فهناك مثلاً ذلك الموظف الحكوى  
التعس الذي صورته ، لماذا ظل يكذب في عمله كل تلك السنوات في  
يأس واستماتة . لقد هبط مستواه إلى درجة لم يكن يستطيع معها حتى  
أن يعتبر نفسه سيئ الحظ .. وبلغ به الدل حداً جعله يعتقد أن أقل  
نوع من الشكوى تفكير خطر .. وهذا الزر المزروع من سترته ،  
وذلك الموقف البشع الذي قبل فيه يد صاحب الفخامة - بل أصحاب  
الفخامة كما كان يسميه - كل ذلك مخيف .. مخيف جداً .. إنها  
مأساة استطعت أن تنفذ إلى قلبها بلمسة واحدة من قلمك .

«إننا نحن النقاد والناشرين لا نستطيع إلا أن نتعمد ، ونحاول  
شرح فكرتنا بكلمات كثيرة ، أما أنت أيها الفنان ، فتستطيع أن  
تقدم الفكرة نفسها ، بسمه شخصية واحدة ، وبللمسة واحدة ، أو  
صورة واحدة ؛ تستطيع أن تقرب الفكرة وتوضحها حتى لنكاد  
نلمسها بأيدينا ، فيستطيع أقل القراء وعياً أن يدرك على الفور كل  
شيء .. وهذا هو سر الفن ، وتلك هي حقيقة الفن .. وهذه هي  
الخدمة التي يسديها الفنان للحقيقة .. فالحقيقة تتكشف أمامك أنت  
الفنان ، وتقدم نفسها هدية لك .. فيجب أن تمتاز بموهبتك وتخلص  
ها .. ولسوف تصيح كاتباً عظيماً »

ولقد وصف «دستويشسكى» ، بعد ذلك ، وقع

هذه الكلمات في نفسه فقال :

« .. لقد تركتهم وانتحيت بنفسى جانباً ، وأنا في أشد حالات  
الانفعال ، ووقفت إلى جوار النافذة أهدق في السماء المضيئة الصافية ..  
وأحسست بكل كيانى ، أننى أعيش لحظة بالغة الأهمية ، وأنى أمر  
بنقطة تحول خطيرة في حياتى .. لقد انتهت مرحلة ، وبدأت مرحلة  
جديدة تماماً . ولم يكن شيء من ذلك ليخطر ببالى وأنا في أكثر أحوالى  
إغراقاً في الخيال ، وسألت نفسى في انفعال وخجل : هل أنا حقاً  
عظيم هكذا ؟ .. ينبغى أن أثبت لهؤلاء الرجال أننى جدير بشنائهم  
حقاً .. ولم أستطع أن أنسى هذه اللحظات اللامعة بعد ذلك أبداً . لقد  
كانت أسعد لحظات حياتى كلها ، وحينما كنت أنفذ حكم الأشغال  
الشاقة بعد ذلك كانت ذكرى هذه اللحظات تبعث القوة في روحى ،  
وتساعدنى على احتمال عذابي .. »

« إنك لو وضعت جندياً أمام فوهة مدفع أثناء معركة ، ثم انطلق المدفع ، فإن الجندي لن يفقد الأمل مع ذلك في أنه ربما ينجو من الموت ، ولكن أقرأ على الجندي نفسه الحكم بالإعدام تراه إما أن يفقد عقله ، وإما أن ينخرط في البكاء . . . من قال إن الطبيعة البشرية يمكن أن تتحمل كل ذلك دون أن تصاب بالجنون ؟ . . . ولم كل هذه القسوة التي لا فائدة منها ؟

« ولقد يحدث أن يتلى على إنسان الحكم بإعدامه ، ويترك فريسة للربح ، ثم يقال له بعد ذلك : « اذهب فقد صدر العفو عنك . . . آه ، إن مثل هذا الرجل يستطيع أن يروى مشاعره حقاً . لقد تحدث المسيح نفسه عن هذا العذاب . . . لا . . . لا يجوز أن نسح بتعذيب كائن بشري مثل هذا العذاب الأليم » .

ووجد بعد ذلك أن زوجة دستويشسكى الثانية قد وضعت خطوطاً تحت هذه السطور في النسخة الخاصة بها ، وكتبت على هامشها : « لقد سمعت من زوجي وصف هذا الموقف ثلاث مرات وهذه الكلمات نفسها تقريباً » .

أما أعجب الحقائق المتعلقة بتلك المأساة ، فهو ما عرف بعد ذلك من أن القيصر قام بنفسه بتأليف فصولها ، وأعد لهؤلاء الشبان الوطنيين هذا الدرس القاسى الذى لا ينسى ، فقد عثر في ملفات البوليس على خطاب مختوم بالشمع الأحمر بتاريخ ٢٤ من ديسمبر سنة ١٨٤٩ يؤكد هذه الحقيقة بما لا يدع مجالاً للشك .

### ● « فى بيت الموتى »

ووضعت السلاسل الثقيلة فى أقدام دستويشسكى ورفقائه، واقتيدوا إلى سجنهم الجديد فى غياهب سيبيريا ، وكان نصيب دستويشسكى ثمانية أعوام ، يقضى نصفها فى الأشغال الشاقة ، ويمضى نصفها الآخر فى الخدمة العسكرية .

وعاش دستويشسكى أربع سنوات مريرة وسط حثالة من المجرمين والأشرار ، تحت رقابة السجناء القساة ، ولم يكن يسمح له بالانفراد ساعة واحدة ، وقد آلمه ذلك أكثر مما آلمه أى لون آخر من ألوان العذاب الذى تعرض لها ، فإذا أردنا أن نكون فكرة عن أثر تلك الفترة القاسية من حياته ، فسنعثر على

وفى الثانى والعشرين من ديسمبر أيقظوهم من نومهم فى الصباح الباكر ، وقادوهم إلى ميدان سيميونفسكى حيث تلى عليهم الحكم بإعدامهم رمياً بالرصاص ، واصطف الجنود واستعدوا لإطلاق النار واقتادوا ثلاثة منهم ، كان دستويشسكى أحدهم ، وربطوهم إلى الأعمدة ، وعصبوا أعينهم . وفى اللحظة الأخيرة وقبل أن ينطلق الرصاص ، أقبل ضابط مسرعاً على فرسه ، يحمل أمراً من القيصر نيقولا الأكبر بوقف تنفيذ الإعدام ، وتخفيف العقوبة إلى السجن مع الأشغال الشاقة .

وهكذا قدرّ لدستويشسكى وهو فى الثامنة والعشرين من عمره، أن يعانى هذه التجربة المريرة حتى آخر لحظاتها ، ويعيش إحساسات المحكوم عليه بالموت كاملة ، وقد تركت هذه التجربة أثراً عميقاً فى نفسه لم يمح من ذاكرته أبداً ، فتحدث فى مؤلفاته أكثر من مرة عن ذلك العذاب الهائل الذى يقاسيه المحكوم عليه بالإعدام .

ففى رواية « الأبله » يقول الأمير موشكين :

« تصور مثلاً رجلاً يعذب ، جسمه منطى بالجراح . إن الألم الجسدى لن يلبث أن يذهله عن الألم النفسى حتى إن جراحه تظل عذابه الوحيد حتى يموت ، ولكن أقسى عذاب وأعظمه ليس ذلك العذاب الناشئ من الجراح ، وإنما هو اليقين من أنك بعد ساعة ، ثم بعد عشر دقائق ، ثم بعد نصف دقيقة ، ثم بعد لحظة قصيرة واحدة ستفارق روحك جسديك ، وأنت لن تعود إنساناً حياً ، وأن كل ذلك أمر مؤكد تماماً . إن هذا اليقين هو أقسى أنواع العذاب ، وليس هناك أقل تناسب بين جريمة القتل التى تكفر عنها وبين عقوبة الإعدام ، فالأخيرة أفضح بكثير من الأولى .

« فالرجل الذى يذبحه اللصوص ، أو يفتالونه ليلاً فى الغابة ، أو على أى صورة من الصور . . . هذا الرجل يظل حتى آخر لحظة من حياته محتفظاً بالأمل فى أن ينجو بنفسه . ولكم شهدنا أناساً كانت السكين فى أعناقهم ، ومع ذلك ظلوا يأملون ، ويعدون ويتوسلون . أما فى حالة الإعدام فهم يجرمونك تماماً من تلك البقية الباقية من الأمل التى تخفف وقع الموت على نفسك عشرات المرات ، فاليقين من أنك لن تفتات من حكم الإعدام هو ذاته العذاب الذى ليس بعده عذاب .

كل ذلك يجعل من هذه الرواية صورة تراجمية بشعة لحياة الشعب الروسى فى ظل آل «رومانوف» ولا بد أن تنتهى بنا قراءتها إلى هذه النتيجة المؤسفة التى انتهى إليها المؤلف نفسه حين قال : « ما أكثر الشباب ، وما أكثر القوى التى كانت تبدد هباء داخل الجدران القاتمة ، ويجب أن نتذكر أن هؤلاء الناس لم يكونوا أفراداً عاديين ، بل لعلهم كانوا من أكثر عناصر شعبنا مواهب وشجاعة . . هذه القوى الجبارة تلاشت كلها بلا فائدة ، وبطريقة ظالمة غير طبيعية بحيث لم يعد بوسعنا أن نستردّها . . فن المسئول عن ذلك : نعم من المسئول »

ويدوى هذا السؤال الأخير كآهام قاسٍ ، إنه صوت شعب قوى موهوب تبدد قواه الهائلة بلا رحمة ، إنه صوت روسيا وهى تئن تحت نير الظلم والاستبداد . خرج دستويشسكى من « بيت الموتى » فى ١٥ من فبراير سنة ١٨٥٤ ، ونقل إلى قرية « سيميبيالاتنسك » حيث ألحق بالخدمة العسكرية بجيش سيبيريا ، ليتم مدة عقوبته ، ولم يكن ذلك أمراً غريباً ، ففى عهد نيقولا الأول لم يكن ثمة فارق كبير بين حياة الجنود وحياة المجرمين فى السجون .

وخفف من قسوة الحياة عليه فى تلك القرية النائبة وصول شاب أتيق يدعى فرانجل ليشغل وظيفة نائب الملك فى القرية ، وكان على صلة بميشيل شقيق دستويشسكى ، فتوثقت الصداقة بين الشابين برغم تفاوت مركزيهما الاجتماعى ، وأصبحا يمضيان معظم أوقاتهما معا .

### ● « الزوجة الأولى »

وكتب دستويشسكى فى تلك الفترة الجزء الأول من رسائل « بيت الموتى » . على ضوء مصباح غازى صغير ، وتعرف على السيدة مارى إيسايفا ، وشغف بها حبا ، ووثق صلته بزوجها السكر ، وكانت تلك السيدة على قدر كبير من الجمال والاستهتار ، فاستجابت لمغازلات دستويشسكى الحية ، ولم تمنع فى أن تمضى

بغيتنا فى روايته « رسائل من بيت الموتى » التى تجلت فيها عبقريته الملحمية ، ومقدرته الرائعة على تصوير الحياة تصويراً واقعياً موضوعياً .

وتتميز هذه الرواية عن غيرها من أعمال دستويشسكى بأنها تكاد تخلو من أى أثر لتلك النزعات الذاتية ، والتحيزات لأفكار بعينها مما سنلاحظه بعد ذلك .

ولقد أتاحت له تجربته المريرة ، واتصاله الوثيق بعامة الناس فى السجن ، أن يقدم لنا صوراً إنسانية ممتازة لزملائه من السجناء .

ولا يملك قارئ هذه الصور إلا أن يحس أنه أمام نماذج لضحايا ذلك المجتمع الإقطاعى الفاسد الذى شاع فيه نظام رقيق الأرض .

وقد صور دستويشسكى هذه النماذج بطريقة تقنعنا أن معظم أولئك السجناء قد أدبنوا بسبب أعمال وتصرفات مختلفة تتفق جميعاً فى أنها ليست إلا نوعاً من الاعتراض على الاستبداد والظلم . . وأكد المؤلف فى أكثر من موضع من الرواية أن كثيراً من نزلاء السجن ارتكبوا جرائم القتل دفاعاً عن شرف عروس أو أخت أو ابنة أمام بطش طاغية فاسق ، وأن آخرين قتلوا أثناء مطاردة البوليس لهم باعتبارهم متشردين ومتعطلين ، ويقول دستويشسكى :

« لقد دفع هؤلاء الرجال عن حياتهم وحرمتهم أحياناً وهم يكادون يموتون من الجوع ، وفى حالات أخرى ارتكب الرجال الجرائم عامدين لكى يزوج بهم فى السجون فيجدوا فيها المهرب من حياة أقسى من السجن نفسه . . حياة تجرعوا فيها الذل حتى الثمالة ، وعرفوا الجوع والعمل الشاق المضى من الصباح للمساء نظير دربهات قليلة كى يثرى أصحاب المصانع على حساب كدهم . أما حياة السجن فأسهل ، وفيها كميات وفيرة من الخبز . . »

مثل هذه المقارنات بين الحياة فى السجن وخارجه ، وهذا الحشد من النماذج البشرية التى قدمها دستويشسكى فى عطف وفهم عميق للأسباب التى دفعها للجريمة . .

التي يعبدها ، وإذا كان لم يستطع الفوز بها ، فإنه يستطيع على كل حال أن يعمل على إسعادها ، فبذل الوساطات لإلحاق ابنها « بول » بمدرسة داخلية ، وألح على أصدقائه الأثرياء كي يرسلوا لها معاونات مالية ، وكتب إلى صديقه « فرانجل » : « . . كل ذلك من أجلها . . من أجلها وحدها لثلا يعضها البؤس بأنياها ، وما دامت ستزوجه ، فلا أقل من أن توفر لها بعض المال الضروري ، وفورغونوف أصبح الآن أحب إلى من أخي ، فلا ضير على إذا طلبت له بعض المال . . »

وقد كانت تلك العاطفة النبيلة التي أظهرها دستويشسكى إثر هزيمته أحد العناصر الرئيسية في روايته « مهانون ومستلون » ، حيث نجد « ناتاشا » تدافع بحرارة عن عشيقها « أليوشا » الذي غرر بها ، ثم هجرها إلى فتاة أخرى .

غير أن حادثاً هاماً طرأ على حياة دستويشسكى غير موقف عشيقته منه ، فقد رقى في أكتوبر عام ١٨٥٦ إلى رتبة الملازم ، فزاد راتبه ، وتحسن مركزه الاجتماعي ، ويبدو أن فروغونوف كان قد بدأ يسوّف في موعد الزواج ويحاول التخلص منه ، فأقبلت ماريا على دستويشسكى بعد إعراض ، وتزوجا في فبراير سنة ١٨٥٧ .

وكان من الممكن أن يسعد الزوجان لولا نوبات الصرع التي عادت تنتاب دستويشسكى خلال شهر العسل ، فكان يقع على الأرض مغشياً عليه يضرب الهواء بيديه ، وقد شحب لونه ، وامتلاًفه بالزبد الأصفر ، والزوجة الشابة الحادة المزاج ، المغرمة بالمظاهر والترف تشهد ذلك، فتفرع ويصيبها النفور من زوجها .

#### ● « الزمان »

ظل دستويشسكى يتقدم بالالتباسات والعراض إلى القيصر ، ويوسط أصدقاءه لدى المسؤولين حتى سمحوا له أخيراً بالعودة إلى بطرسبورج ، فعاد إليها في نوفمبر

بعض أوقاتها معه دون أن تبادله حباً بحب ، وما لبثت أن سافرت مع زوجها إلى مقر عمله الجديد دون أن تأبه بعذاب العاشق الأديب الذي كتب لها يقول :

« آه ، لو تعلمين إلى أي حد تضنني الوحدة هنا . . إن عذاب الآن ليذكرني بالفترة التي قبضوا فيها على ، ودفنوني حيا في ززانة رطبة ضيقة . . لقد تعودت على روثيتك ، وها أنذا الآن محروم منك .

« لقد عشت خمس سنوات خارج المجتمع ، وحيداً بلا صديق أسراه شكاتي ، ثم جئت أنت فعاملتني كفرد من أسرتك ، ولكم أملك بطباعي الشادة ، ولكنك أحببتني مع ذلك . لقد أدركت ذلك وأحسسته ، فليست بلا قلب يا عزيزي .

« وفي تلك اللحظة التي مدت فيها يدك إلى سجلت حادثاً هاماً في تاريخ حياتي ، وفي هذه الساعة التي أكتب لك فيها وأعترف بحبي ، أشعر بحزن شديد يعترض قلبي ، وها هي ذى دموعي تسيل غزيرة على خدي . . نعم ، أنا أبكي من أجلك ، وأرجو ألا تسخرى مني ، فأنا أعيش الآن وحيداً ولا أدري إلى أين أذهب . . »

وبعد شهرين تلقى دستويشسكى رسالة من حبيبته تخبره فيها بوفاة زوجها ، فلم يستطع أن يمنع السعادة الأثمة من أن تغزو صدره لهذا الخبر ، فقد أصبحت الحبيبة حرة خالصة له ، وكتب إلى صديقه « فرانجل » — وكان قد نقل إلى « بطرسبورج » يرجوه أن يرسل لها بعض المال .

ويبدو أنه كان مسرفاً في حسن ظنه ، إذ سرعان ما توثقت علاقة الأرملة الشابة بمدرس وسيم يدعى فروغونوف أسلمته زمام قلبها ، وما إن بلغ هذا الخبر دستويشسكى حتى رحل للقائها ، وظل يبكي ويتوسل حتى نجح في إثارة إشفاقها عليه ، فانتزع من بين شفتيها وعداً بالألا تزوج غريمه الوسيم .

ولما عاد إلى « سمبيا لانتسيك » كتب إليها خطاباً مسهباً يشرح فيه موقفه ويستجديها لكيلا تهجره من جديد ، وجاءه الرد شتائم بذئثة من منافسه « فروغونوف » ، فوضح لدستويشسكى أنه فقد كل شيء ، وقبل الهزيمة ولم يجد بداً من أن يقبل القيام بدور البطل المضحى بسعادته في سبيل سعادة المرأة

الذى اختاره للمجلة كثيراً من المتاعب ، إذ اتفق  
الفريقان المختلفان على محاربتها ، وإن لاقت مع ذلك  
رواجاً كبيراً .

وقد أرقه العمل الصحفى المتواصل ، وتعددت  
نوبات الصرع التى كانت تنتابه ، وكان يفقد ذاكرته  
عقب بعض تلك النوبات ، فيظل قابلاً فى أحد الأركان  
شاحب الوجه كالحيوان الأخرس . . ومع ذلك فقد  
استطاع أن يتم روايته «رسائل من بيت الموت» ،  
ويكتب كذلك أول رواياته الكبيرة بعد عودته من  
المنفى وهى : «مهانون ومستنون» وأهم ما يلاحظ  
على هذه الرواية الجديدة أن آلام أبطالها ليست نابعة  
عن أسباب اجتماعية واضحة كسابقتها ، ومع هذا  
ففيها عنصر اجتماعى وإنسانى عام ، قد يكون شاحباً  
ولكنه لا يمكن تجاهله ، ويتمثل فى مهاجمة الرواية  
للسادة الإقطاعيين الذين يسيطرون على حياة عامة  
الناس ويعملون على إهانتهم وإذلالهم . . ويمثل هذه  
الطبقة فى الرواية الأمير فالاكوفيسكى .

#### ● «حب جديد»

ازداد إرهاق دستوفسكى بالعمل ، وتدهورت  
صحته ، فنصحه الأطباء بالسفر إلى أوروبا للراحة  
والاستشفاء ، ووصل إلى باريس فى يونيه سنة ١٨٦٢ ،  
وكتب إلى شقيقه يقول :

« إن باريس مدينة حزينة بشكل مخيف ، ولولا آثارها وأبنيتها  
القديمة لمت فيها من الضجر . . على أنى لم أطق المقام فيها أكثر من  
عشرة أيام ثم غادرتها إلى لندن » .

وقام دستوفسكى بعد ذلك بجولة كبيرة بين  
ربوع سويسرا وإيطاليا وألمانيا . وحينما عاد إلى سانت  
بطرسبورج كتب ذكرياته خلال هذه الرحلة ،  
ونشرها فى صحيفته «الزمان» ، ثم جمعها بعد ذلك فى  
كتاب أسماه : «ملاحظات الشتاء حول ذكريات الصيف» .  
وقد وضحت فى هذا الكتاب معارضة

سنة ١٨٥٩ ، وعاد بذلك إلى الحياة الأدمية بعد نحو  
عشر سنوات قضاها فى عذاب وتشريد ، لكنه كان  
قد أصبح إنساناً آخر غير الذى كانه قبل تلك الحقبة ،  
لقد فقد الإيمان فى طبيعة الإنسان نفسها ، ولم يجد  
ملاذاً إلا فى الدين ، فتوصل إلى نوع الحب المسيحى  
السلبى الذى قد يكون قوياً إلى أبعد حد ، وقد يبكى ،  
وقد يتحدث ، وقد يكفكف عبراته ، لكنه لا يمكن  
أن يصنع شيئاً أكثر من ذلك ، على حد وصف  
هيرزن .

وفى العاصمة وجد دستوفسكى نفسه وسط عالم  
جديد عليه ، فروسيا التى تركها فى حكم نيقولا الأكبر  
غيرها اليوم فى عهد اسكندر الثانى ، فقد استهل القيصر  
الجديد حكمه بإلغاء نظم رقيق الأرض ، وأعلن عن  
إصلاحات أخرى ما زالت فى دور الدراسة .

وأصبح المثقفون الروسيون ينقسمون بشكل عام  
إلى فريقين ، فريق متحمس لحضارة الغرب ، يدعو  
إلى أن تأخذ روسيا بأساليبها فى نواحي حياتها المختلفة ،  
وفريق آخر محافظ متعصب للنزعة الصقلية ، ولكل  
ما هو روسى ، وكان دستوفسكى أميل بطبيعته إلى  
هذا الفريق الأخير .

وكان العهد قد تباعد بين دستوفسكى وبين  
القراء ، فلم يقبل الناشر على شراء مؤلفاته ، ولم  
تعد المسألة بالنسبة إليه أن يواصل جهاده الأدبى من  
النقطة التى وصل إليها قبل سجنه ، بل أصبح من المحتم  
أن يبدأ الطريق من أوله ، ولم يجد وسيلة خيراً من  
أن ينشئ مع أخيه «ميشيل» صحيفة أسماها «فيريا»  
أو «الزمان» .

وصدر العدد الأول فى يناير سنة ١٨٦٠ ، أى  
منذ حوالى مائة عام ، وأوضح دستوفسكى فى افتتاحيته  
أن الحقبة لا تنتمى إلى جماعة المتحمسين للغرب ، ولا  
إلى دعاة النزعة الصقلية وقد سبب له هذا الاتجاه

« كنت أستيقظ من نومي ، فأذكر ما حدث مع دستويشسكى في الصباح ، فيملاً الأسمى نفسى ، وأجرى في الحجره منتحبه باكية » .  
● « المقامر »

وقد علم دستويشسكى أنها سافرت إلى باريس ، فسرعان ما لحق بها هناك ، ليجد في انتظاره دوره القديم في الحب ، دور الصديق المواسى الذى لا يستحق من النساء أكثر من الإشفاق والرثاء ، فقد وقعت « بولين » في حب شاب إسباني أسمر ، ولكنه كان يعذبها ولا يبادلها حبها ، فقبلت تحت إلحاح دستويشسكى وتوسلاته أن تصحبه إلى إيطاليا ثم سويسرا ، وكانا يتوقفان في كل مدينة فيها ناد للقمار ، ولا يكف دستويشسكى عن اللعب حتى يخسر آخر مليم معه . ويرى بعض علماء النفس أن إسراف دستويشسكى في المقامرة لم يكن في حقيقته سوى محاولة للتنفيس عن رغباته الجنسية الملحة التى لم تجد الإشباع الكافى ، فقد كانت بولين تسرف في تعذيبه ، ولا تستجيب لرغباته المشتعلة إلا بعد إلحاح شديد من جانبه ، فكانت ممارسة القمار في نظره بديلاً عن الحرمان الذى فرضته عليه عشيقته .

وقد تركت هذه العلاقة ، وتلك الفترة من حياته أثراً عميقاً في دستويشسكى ، فسجل جوانب منها في روايته المشهورة « المقامر » وأسمى بطلها بولين ، كما أضفى كثيراً من صفات بولين على بعض بطلاته الأخريات كـ « دنوتشكا » شقيقة « راسكولنيكوف » في « الجريمة والعقاب » ، و « إجلاتيه » في « الأبله » ، و « ليزا » في « الشياطين » و « كاترين إيفانوفنا » في « الإخوة كارامازوف » .

عاد دستويشسكى من رحلته الصاخبة ليجد صحة زوجته قد ساءت إلى أبعد حد ، وفي ١٥ من أبريل سنة ١٨٦٤ فاضت روحها ، وبعد ثلاثة أشهر مات شقيقه ميشيل ، فتضاعفت أحزانه وكتب في إحدى رسائله يقول :

دستويشسكى لدعاة الغرب ، واستهانته بقيم الحضارة الأوروبية الحديثة ، فقد ملأه بالتهكم المرير والسخرية من أحوال البلاد التى زارها ، وانتهى من كل ذلك إلى القول بأن التقدم المادى قد أفسد دول أوروبا ، فأصبحت لا تؤمن بالله ولا بالمسيح ، فبدأت تختنق شيئاً فشيئاً تحت ضغط ثروتها الصناعية المتزايدة ، ورسالة روسيا في رأيه هى إنقاذ أوروبا من وهدة الفوضى العقلية والأخلاقية التى تردت فيها ، وليس سوى الشعب الروسى بولمائه العميق ، وروحه الجماعية ، من يستطيع النهوض بهذه المهمة العسيرة .

وعاود دستويشسكى نشاطه الصحفى والأدبى ، إلى أن نشر مقالاً عن الثورة البولونية أثار نائرة الحكومة ، فأمرت بإغلاق « الزمان » ، وأصيب دستويشسكى بصدمة عنيفة نتيجة لذلك ، وساءت صحته ، فأزمع القيام برحلة جديدة للترفيه عن نفسه ، واقترض مبلغاً كبيراً من المال ، لكنه قرر ألا يسافر هذه المرة وحده . . ولم يكن يستطيع أن يصطحب زوجته معه لاشتداد مرضها وإرهاق أعصابها ، فضلاً عن أنه كان ينشد الراحة والترفيه عن نفسه ، ومن ثم فقد صحب صديقه الجديدة بولين سوسولوفاً وكان قد تعرف بها في ندوة من تلك الندوات التى كان يعقدها بين الحين والآخر للشباب المثقف من طلاب الجامعة وغيرهم ، ليقرأ لهم مختارات من مؤلفاته ويناقشها معهم . . وكانت بولين على قسط من الجمال ، كما كانت من أولئك الفتيات المتحمسات لحقوق المرأة ، المهتمات بمسائل السياسة والاجتماع ، ولقد جذبتها شهرة دستويشسكى واعتقدت أنها في حاجة إلى توثيق علاقتها به ، لينظم لها تفكيرها المضطرب ، ويجعل حياتها معنى كبيراً . . كانت تمنى أن يسيطر عليها بعقله وروحه ، فإذا بها تجد نفسها مسيطرة عليه بجسدها وفتنة أنوثتها ، وإذا به ينهار عند قدميها ذليلاً يستجديها أن تمنحه نفسها ، وبعد أن كانت مأخوذة بشهرته وعبقريته ، إذا بها تجد نفسها تحقره وتكاد تكرهه ، حتى لقد كتبت في مذكراتها تقول :



«ها هي ثلاثة أيام تمر دون أن أتناول شيئاً غير الشاي صباحاً ومساءً . وليس لدى ما أشبع به جوعى . . . إنهم لا ينظفون ثيابي ، وإذا ناديتهم لا يحضرون . . . وها هم ياملونني باحتقار لا يوصف . . . ولكن أكثر ما يؤلمني أنهم يرفضون إعطائي شمعاً أكتب على ضوئها . . .»

### ● «الجريمة والعقاب»

وفي هذه الظروف القاسية كتب دستويشسكى الأجزاء الأولى من روايته «الجريمة والعقاب» التي تعتبر من أروع الأعمال الأدبية في تاريخ الأدب العالمي ، وتتميز بأمانتها في تصوير الأوضاع الظلمة التي تسيطر على المجتمعات الرأسمالية الفاسدة ، وتدفع الناس الذين يحبون فيها إلى اقتراف الجرائم ، والتردى في حماة الرذائل . . . وقد عبر «دستويشسكى» فيها عن إحساسه العميق بالآلام المعذبين والمضطهدين ، فأجرى أحداثها بين الأزقة القذرة ، والمسكن المتهاككة التي يعيش فيها الفقراء . . . ففي كل مكان تجدد البؤس والحرمان ، وتشم رائحة العذاب والعجز .

و «راسكولينكوف» بطل الرواية يعاني الأمرين بسبب فقره ، ويتحول شبابه الفاضل إلى مأساة فاجعة حاجته إلى مبلغ ضئيل من المال يبدأ به حياته ، وعلى خطوات منه تعيش مرابية عجوز تركز الأموال الطائلة ولا تستفيد منها بشيء ، فيقتل الشاب المرأة العجوز ويستولى على أموالها ولكن تأيب الضمير ، وتفكيره المستمر في جريمته يعذبانه ويضطرانه إلى الاعتراف للبوليس بجريمته لينال العقوبة التي يستحقها ، ويحصل معها على الراحة النفسية التي افتقدها . . . ويصدر عليه الحكم بالسجن المؤبد في سيبيريا ، فيذهب وقد حلت السعادة في نفسه محل الألم ، والسكينة مكان الاضطراب والألم .

ويرى البعض في «الجريمة والعقاب» تعبيراً عن نزعة «دستويشسكى» الدينية ، وإيمانه بأن على الإنسان أن يأثم ، وينال عقابه وعذابه كي تتطهر روحه وتخلص من أدرانها . . . والمضمون النهائي الذي تخرج به من قراءة هذه الرواية يمكن تلخيصه في أن المجتمع الروسي كما صورته الكاتب ، مجتمع لا يصلح للحياة ، فتخطيط الشخصيات ، واتجاهات المواقف والأحداث ،

«لقد أصبحت وحيداً تماماً . . . وأجد كل ما حولي غريباً . . . لقد انتهت حياتي بانتهاء هذين العزيزين . . . فهل سأستطيع أن أبدأ حياة جديدة ، وأنشئ علاقات أخرى مع أناس آخرين ؟ . . . لا أعتقد . . . فأنال أحب في حياتي سواهما ، ومن المستحيل أن أحب أحداً بعدهما . . .»

ومضى يحاول إغراق أحزانه في العمل ، فأعاد لإصدار صحيفته «الزمان» وأضنى نفسه بالعمل المتواصل فيها ، ولكن الديون ظلت تتراكم عليه برغم ذلك ، وظلت أحوال المحلة تسوء حتى توقفت نهائياً في ٩ من يونيو سنة ١٨٦٦ ، واضطر إلى توقيع اتفاق بمحرف مع ناشر جشع دفع له مبلغاً ضئيلاً من المال مقابل رواية جديدة يقدمها له في أول نوفمبر من العام نفسه ، فإذا لم يقدمها في خلال شهر من هذا التاريخ ، فإنه يفقد جميع حقوقه في كل مؤلفاته السابقة واللاحقة ، وتصبح كلها ملكاً للناشر يستغلها كيف شاء .

وسافر دستويشسكى إلى الخارج ينشد السلوى من أحزانه ، ويداعبه أمل دفين في لقاء صديقه بولين التي ما زال يحبها ويشتهيها رغم كل شيء ، وكان يريد في الوقت نفسه أن يطفىء حنينه إلى القمار ، ويهيئ لنفسه جواً ملائماً للعمل في رواياته الجديدة .

وفي «ويزبادن» خسر «دستويشسكى» كل ما معه من نقود ، وكتب إلى صديقه الأديب الكبير «تورجنيف» يقول : «إني حزين يا تورجنيف ، وأشعر بالهجل لاضطراري لإزعاجك ، ولكن ماذا أصنع وأنت الوحيد الذي أستطيع أن أتجه إليه الآن . فأنت أذكى من الآخرين كلهم ، وستستطيع أن تفهم موقفي ، وهذا ما دفعني إلى الكتابة إليك . إني أخاطبك كرجل يخاطب رجلاً ، وأطلب منك أن ترسل إلي مائة روبل»

وأرسل إليه تورجنيف خمسين روبلاً فقط راحت هي الأخرى في دوامة القمار . . . وساعات أحوال دستويشسكى ، وكثرت ديونه ، فرفض صاحب الفندق الذي نزل فيه تقديم الطعام إليه ، وكتب «دستويشسكى» إلى صديقه بولين يقول :

وبذلت الزوجة الشابة كل ما في وسعها كي تدخل السعادة على حياة الأديب الكبير ، وتساعده على العمل في هدوء واطمئنان ، ولكن أهله حاصروهما بخصوصياتهم ومتاعبهم ، فانتكست صحة دستويشسكى وعاودته نوبات الصرع من جديد ، وأصبح من الضروري أن يسافر إلى الخارج للعلاج والاستشفاء .

وفي درسدن استيقظت فيه روح المقامرة من جديد ، فترك زوجته وحيدة ، وسافر إلى « هامبورج » ليقامر في نواديا الكبيرة . . وفي اليوم التالي كان قد خسر كل أمواله كالعادة ، ورهنت زوجته أقرانها وبعض ملابسها ، وأرسلت إليه بشمها ليلقى به في أتون العجلة الدائرة ، وظل يستجدي أصدقاءه ومعارفه ، ويخسر كل ما يصل إلى يديه وهو كالمحموم لا يدري ماذا يصنع ، ولا يستطيع كبح جماح هذه الشهوة الملحة للمقامرة ، وكتب في تلك الفترة رسالة إلى صديق له تعتبر من أروع ما كتبه الأدباء على مر العصور في تصوير بؤسهم :

« . . فقط لو استطعت يا صديقي أن تعرف كيف نعيش ؟ إن زوجتي تقوم برعاية الطفل . . وأنا معدم تماما . فكيف بالله عليك أستطيع أن أكتب وأنا في حالة جوع مستمر ، حتى لقد اضطرت إلى رهن سروالي . . الجوع والشيطان هما رفيقاي الدائم . . أما زوجتي فهي ترعى رضيعها ، ثم تضطر إلى الخروج لترهن مطفها الوحيد . . ولو أمكنتك أن تدرك حقيقة ما أعانيه لعرفت أنه من المستحيل أن أستطيع الكتابة في مثل هذه الظروف » .

« الأبله »

ووافق رئيس تحرير مجلة « رسول روسيا » على أن يرسل إلى « دستويشسكى » مائة روبل كل شهر نظير رواية يكتبها للمجلة ، فأنهمك دستويشسكى في العمل ، وفي أول سبتمبر سنة ١٨٦٨ غادر الزوجان سويسرا إلى إيطاليا ، وأقاما في « فلورنسا » حيث انتهى « دستويشسكى » من رواية « الأبله » ، وكان يرسل أجزاءها أولا بأول لتنشر تباعاً في « رسول روسيا » . وتعالج « الأبله » مشكلة الصراع الخالد بين العقل وال عاطفة . فبطلها الأمير موشكين شاب ساذج نقى الفطرة لم يحصل إلا

بل كل سطر في الرواية ينتهي بنا إلى هذه النتيجة ، وإلى الإيمان بصدق هذه العبارة التي قالها دستويشسكى ذات يوم :

« ما من أحد منا إلا وهو مسئول أمام الناس عن كل ما يقترفه الناس ويعانونه » .

وقد نشرت « الجريمة والعقاب » في حلقات متسلسلة بمجلة « رسول روسيا » واستقبلت بترحيب كبير ، وارتفعت باسم كاتبها إلى قمة المجد الأدبي ، حتى أصبح قريباً لأسماء تولستوى وتورجنيف ، ولكن هذا النجاح لم يخفف من حدة أزماته المالية . . واقرب أول نوفمبر الذى يتحتم عليه أن يقدم فيه رواية جديدة للناس الجشع . . ولم يكن قد خط فيها سطرأ واحداً برغم أنه لم يبق على موعد تقديمها إلا أقل من الشهر .

ونصحه أحد أصدقائه بأن يستعين بكاتبة اختزال ليوفر وقت الكتابة ، وهكذا دخلت « آنا جريجور يفنا » حياته ، وبدأ يملئ عليها روايته « المقامر » ، وأنس دستويشسكى إلى المختزلة الشابة ، فكان يملئ عليها في مزاج معتدل ومرح واضح ، وكثيراً ما توقف عن الإملاء ليروى لها بعض ذكرياته الطريفة ، أو يسألها عن بعض شئونها .

وتقدم العمل في الرواية بسرعة كبيرة ، فأتمها في خمسة وعشرين يوماً ، وفي التاريخ المحدد سلمها إلى الناشر . . وآلمه أن صلته بآنا ستقطع بانتهاء الرواية ، إذ كان قلبه قد تعلق بها ، فعرض عليها أن تعاونه في كتابة رواية جديدة فرحبت ، وتردد دستويشسكى كثيراً قبل أن يصارحها بحبه وبرغبته في الزواج منها ، فقد كانت شابة نضرة في العشرين من عمرها ، أما هو فكان في منتصف الحلقة الخامسة كثيب الوجه قد هداه المرض والأزمات المالية ، لكنه ما إن بدأ يشير من بعيد إلى مشاعره نحوها ، حتى أقبلت آنا عليه وشجعته وصارحته هي الأخرى بحبها ، فعقد قرانه عليها في ١٥ من فبراير سنة ١٨٦٧ .

ولكني أجدني عاجزاً عن البدء في كتابتها لأنني أحتاج إلى أن أفضي فترة داخل دير قديم من أديرة روسيا .

لذلك فقد كتب بدلا منها روايته « المأخوذ » وهاجم فيها العدميين وبعض الثوريين من أنصار الحضارة الغربية ، وقد استوحى فكرة الرواية من جريمة قتل ارتكبها طالب جامعي من معتنقي هذه الأفكار الجديدة ، واستعان في كتابتها بالحقائق التي نشرتها الصحف حول هذه الجريمة .

وأرهبه ذلك العمل المتواصل ، وساءت صحته ، وتقاربت نوبات الصرع ، فترك زوجته ليقوم برحلة إلى ويزبادن وهامبورج ليرفقه عن نفسه ، ويرتاد نوادي القمار فيهما .

وكالعادة أضاع دستويشسكي كل أمواله على المائدة الخضراء ، وانتابته مرة نوبة صرع عنيفة كادت تقضى عليه ، إذ وقع على الأرض مغشياً عليه وشج رأسه . وفي ليلة تالية استيقظ ضميره من خدره الطويل بعد أن خسر كل ما معه ، فضاق بنفسه وبتصرفاته الرعناء . وظل يسير في شوارع المدينة وأزقتها يبحث كالمجنون عن كنيسة يجد فيها أمن روحه ، وكتب إلى زوجته يقول :

« أرجو ألا تظني بي الظنون وأنت تقرأين هذه الرسالة . فقد طرأ على تحول عظيم ، وانتهى كل شيء الآن ، ولن أقامر بعد اليوم . . . لقد كانت يداي مكبلتين بقيود القمار ، وقد تحررتا الآن ، ولن أفكر بعد اليوم في شيء غير عملي . لن أحلم بالقمار ليالي بطولها كما كنت أفعل من قبل ، ولا أشك أن ذلك سيساعدني على زيادة إتقان عملي ، وإنجازته بسرعة أكبر . . . »

ونفذ دستويشسكي كل كلمة كتبها في هذا الخطاب التاريخي ، فلم يعد إلى مائدة القمار بعد ذلك أبداً ، ولكن مشكلاته لم تنته بذلك ، فحينما عاد إلى روسيا في يوليو سنة ١٨٧١ ، ظل الدائنون يطاردونه ، ويستغلون سذاجته وجهله بالمعاملات المالية ، حتى أشقوه وحوّلوا حياته إلى جحيم .

وأثناء ذلك كشفت زوجته آنا جريجوريفنا عن مواهب عملية ممتازة ، فحملت عنه عبء استقبال

على قدر ضئيل من التعليم ، ومع ذلك فهو أكثر حكمة من جميع من يفوقونه في الثروة والتعليم والنفوذ . إن موشكين أو الأبله لا يجد أي صعوبة في حل أعقد المشكلات التي تعترض الناس في علاقاتهم المتشابكة ، في حين يقف أولئك الذين يفوقونه في كل شيء عاجزين أمامها ، وما ذلك إلا لأنه برء من الأناية التي تسيطر عليهم وتوجه كل تصرفاتهم .

إن الأبله شاب وديع خجول ، وصريح إلى أبعد حدود الصراحة ، إنه إنسان كامل الأخلاق على حد تعبير دستويشسكي وهو ليس بالأبله إلا لأنه مختلف عن بقية الناس الذين يكذبون ويخادعون ، ويقترفون كل الآثام ، ثم يزعمون بعد ذلك أنهم حكماء . . . ومن الطبيعي ألا يستطيع مثل هذا الشاب المثالي أن يتفاهم معهم ، ومن ثم فهم لا يرضون عنه ولا عن تصرفاته الحكيمة التي تبدو لهم حمقاء ، ويعتبرونه من أجلبها أبله ، والحقيقة أنهم هم البلهاء ولكن لا يشعرون ! . . .

ولقد قارن دستويشسكي بين شخصية الأمير موشكين وبين شخصية دون كيشوت الخالدة ، وفسر جمال الشخصيتين الفائق بأنه ليس إلا تجسيدا للجمال المثالي الذي لا يستشعر صاحبه قدر نفسه ، ومن ثم بظل محتفظاً بتواضعه وسهاحة نفسه .

### ● « الزوج الخالد »

ولم تلق « الأبله » ما تستحقه من نجاح ، فشرع دستويشسكي على الفور في كتابة رواية جديدة ، أمتها في ثلاثة أشهر وأسماها « الزوج الخالد » وتدور حول امرأة لعبوب تركت بعد وفاتها مجموعة من الرسائل الغرامية كشفت لزوجها عن علاقاتها الآثمة بعدد من العشاق ، وتصور الرواية العلاقة بين هذا الزوج وبين أحد عشاق زوجته الذي يرجح أنه الأب الحقيقي للابن الأخير الذي أنجبته الزوجة قبل وفاتها . وتكاد الرواية تخلو من تلك المواقف العنيفة ، ومن ذلك التحليل النفسي العميق الذي نجده في معظم روايات دستويشسكي ، بل تغلب عليها المواقف الهزلية وروح الدعابة . . .

وفكر دستويشسكي بعد ذلك في كتابة رواية كبيرة بعنوان « قصة خاطئ كبير » ، ولكنه لم يستطع كتابتها وهو بعيد عن روسيا ، وكتب يقول : « لقد عشت فكرة هذه الرواية ، وأصبحت أتوق إلى كتابتها ،

وكان «دستويشسكى» قد أعلن في عدد ديسمبر ١٨٧٧ من مجلة «يوميات كاتب» أن المحلة ستنتقط عن الصدور بصفة مؤقتة نظراً لانشغاله في عمل في جديد ينوى أن يعالج فيه تلك المشكلة التي شغلته طوال حياته ، وهي مشكلة وجود الله . ولم يكن هذا العمل الفني سوى روايته الكبرى والأخيرة «الإخوة كارامازوف» . وقد ظل عدة سنوات يفكر في موضوع هذه الرواية ، ويجمع المواد والمعلومات اللازمة لكتابة هذا العمل الكبير الذي استغرق منه ثلاث سنوات . . وما «الإخوة كارامازوف» على ضخامتها إلا الجزء الأول من هذا العمل الكبير الذي كان ينوى أن يتمه تحت عنوان «قصة خاطئ كبير» ولكن العمر لم يمهله ليحقق ما أراد .

وفي سبيل الاستعداد لهذا العمل ، زار دستويشسكى ضيعة أبيه ، وتحرى عن ظروف مصرعه على أيدي عدد من الفلاحين . . واستعاد ذكريات طفولته وصباه في هذه الأماكن ، وقد صور شخصية الأب في «الإخوة كارامازوف» على نحو قريب من شخصية أبيه ، وأنهى حياته قتيلاً مثله .

وقد توصلت علاقة دستويشسكى في هذه السنوات بأستاذ فلسفة شاب يدعى فلاديمير سولوفيف ، ودارت بينهما أحاديث ومناقشات في الدين والفلسفة كان لها أثرها الواضح في توجيه الرواية ، وقد أضفى دستويشسكى على شخصية «إيفان» الأخ الأوسط في الرواية كثيراً من سمات صديقه «سولوفيف» ، وأنطقه بالكثير من آرائه .

وتعتبر هذه الشخصية إحدى قمم أدب دستويشسكى ، ودليلاً على عبقريته في رسم الشخصيات الإنسانية ، وتصوير الصراعات النفسية الداخلية في براعة ودقة فائقتين . . فقد جعل إيفان كاتباً صحفياً ، ومفكراً ملحداً له آراؤه الخاصة في الوجود والأخلاق . ويرى بعض النقاد أن هذه الشخصية والصراع الفكرى والنفسى الذي يلف حياتها تمثل المحيط الرئيسى في الرواية . .

الدائنين والمرابين ، وتولت كل أعماله المالية ، والاتفاقات مع الناشرين ، وقررت في النهاية أن تتولى بنفسها نشر مؤلفات زوجها ، فكانت تشتري الورق ، وتتفق مع المطابع ، وتنقح المسودات ، وتراجع التجارب ، وتتفق مع أصحاب المكتبات ، ونجحت في كل ذلك نجاحاً أذهل زوجها وكل المحيطين بهما .

وفي عام ١٨٧٢ أسند الأمير مسشرسكى إلى دستويشسكى رئاسة تحرير جريدة «المواطن» ، فشغله عمله الصحفى الجديد عن مواصلة إنتاجه الأدبى ، وبخاصة إنه كان يشرف على الجريدة إشرافاً تاماً ، ويكتب فيها مقالات طويلة منتظمة تحت عنوان «يوميات كاتب» .

وقد استقلت هذه اليوميات بعد ذلك ، وأصبحت تصدر كمجلة شهرية يسجل فيها الكاتب آراءه في الأحداث السياسية والاجتماعية ، ويروى فيها ذكرياته وخواطره حول كل ما يعن له من مواضيع ، وقد لاقت هذه اليوميات نجاحاً كبيراً لدى القراء .

وزاره صديقه القديم نكراسوف متناسياً ما قام بينهما من خصومات ، وعرض على «دستويشسكى» أن يكتب له رواية جديدة لينشرها في تقويمه الجديد ، وتم الاتفاق بينهما بسرعة ، وكتب «دستويشسكى» ، رواية «المراهق» ، وضمها أشتاتاً من ملاحظاته التي سجلها في كراساتة العديدة ، وجمع فيها عشر قصص في قصة واحدة ، وقد استقبلها النقاد بما تستحقه من ترحيب ، وقرأها نكراسوف في جلسة واحدة وكتب إلى دستويشسكى يقول :

«أى رقة تلك التي تمتاز بها ؟ . . إنها رقة نادرة حقاً وليس لها مثل عند أى كاتب آخر وبخاصة بالنسبة لمن هم في مثل سنك» .

● «الإخوة كارامازوف»

وفي سنة ١٨٧٨ تلقى دستويشسكى خطاباً من أكاديمية العلوم الروسية يعلنه باختياره عضواً مراسلاً بها .

واستمر الزيف حتى قضى عليه في السابع والعشرين من يناير عام ١٨٨١ .

مات الكاتب الكبير الذي رأى مكسيم جوركي أنه الأديب الوحيد الذي تجوز مقارنته بشكسبير ، وأيدته في ذلك سيجموند فرويد مبتدع مدرسة التحليل النفسي فقال : « إن مكان دستويشسكى في سلم الأدب العالمى يلى شكسبير مباشرة ، وفى رأى أن « الإخوة كارامازوف » هى أروع رواية فى تاريخ الكتابة » .

والواقع أن مقارنة دستويشسكى بشكسبير ليست نوعاً من المغالاة ، فشخصياته الروائية تشبه شخصيات شكسبير إلى حد بعيد ، من حيث إنها ليست مستمدة من واقع الحياة المنطقية فحسب ، إنما كثيراً ما تكون أكبر من الحياة ذاتها بما فيها من سمات نفسية دقيقة ، وصراعات فكرية عنيفة . ولقد ألف الشاعر الرمضى الروسى والناقد الأدبى فيتشسلاف إيفانوف كتاباً عن أدب دستويشسكى أهتم فيه بدراسة مشكلة الحرية والحياة التراجيدية فى رواياته ، وذهب إلى القول بأن فلسفة دستويشسكى وقدرته الفنية قد فرضتا عليه خلق شكل فى جديد اجتمعت فيه خصائص كل من الرواية الواقعية الحديثة ، والتراجيديا القديمة ، وأسمى إيفانوف هذا الشكل الأدبى الجديد « الرواية التراجيدية » ، وقرر أن دستويشسكى استطاع أن يعالج داخل هذا الشكل الفنى الجديد مشكلات العالمين المتباينين اللذين ملكا عليه كل تفكيره ، وهما عالم القلب الإنسانى الضعيف ، ويكشف عما يكتمه من التدهور والانحلال ، كما صور فى الوقت نفسه عالم الروح الإنسانية السامية الساعية أبداً للتطهر من أدرانها وآثامها ..

وسواء أصبح هذا رأى أم لم يصح ، فالذى لاشك فيه أن دستويشسكى يقف فى تاريخ الأدب العالمى كقمة ممتازة تدمى دونها أقدام الساعين .

ولقد وفق ذلك الناقد الروسى الكبير الذى قال : « إن دستويشسكى هو أعمق من حلال النفس البشرية فى أزمانها المختلفة ، وإن الصور الرهيبة التى قدمها للصراع النفسى الداخلى لتشهد بأنه حضر عملية خلق الإنسان .. ! »

وزار دستويشسكى مع صديقه الفيلسوف سولوفييف أحد الأديرة الروسية القديمة فى إقليم تولا ، ومكثنا هناك يومين فى ضيافة قسيس كبير ، اتخذه دستويشسكى نموذجاً لشخصية « الأب زوسيا » فى الرواية ، كما سجل فيها كثيراً من الأحاديث والمناقشات التى دارت بينهم حول الإيمان والإلحاد ، والخير والشر ، والفضيلة والرذيلة .

### ● « الرواية التراجيدية »

وبلغ دستويشسكى قمة مجده الأدبى فى الاحتفالات التى أقيمت فى موسكو عام ١٨٨٠ بمناسبة إزاحة الستار عن تمثال بوشكين ، وقد ألقى خطاباً طويلاً رائعاً جاء فيه :

« .. إنى لأتساءل من هو بوشكين ؟ وما سر عظمته ؟ . وفى رأى أنه بمقدرته الفائقة على اكتساب عبقرية الشعوب الأخرى قد استطاع أن يصبح التجسيد الحقيقى لروحنا القومية .. بوشكين ؟ . إنه روسيا بكل ما فيها من صفات عالمية ، فالإنسان الروسى الحقيقى أوروبى ، بل عالمى .. ولكى يكون الإنسان روسياً حقيقياً .. روسياً كاملاً ، فهذا معناه ، واحفظوا جيداً ما أقول ، هذا معناه أن يصبح أخا لجميع البشر ، وأن يصبح واحداً من دعاة الإنسانية الشاملة .. » .

واعتقد دستويشسكى أنه قد وفق فى هذا الخطاب بين النزعتين الفكريتين المتعارضتين اللتين تقسمتا المثقفين الروسين ؛ نزعة التعصب للصقالبة ، ونزعة الإيمان بكل ما هو غربى ..

وقد استقبل خطابه بحماسة رائعة لم يستقبل بها أديب روسى من قبل ، واعتقد هو أن معظم هذه الحماسة ، إنما يرجع إلى النجاح الكبير الذى حققته « الإخوة كارامازوف »

وبعد بضعة أسابيع ، وحين الكاتب الكبير منهمك فى عمله ، إذ سقط القلم من يده ، وتدحرج تحت خزانه صغيرة بجواره ، فقام وحاول تحريكها . وبينما هو منحرف إذا بسائل دافئ يتدفق من فمه ، ووضع دستويشسكى يده على فمه ، ثم نظر فيها فإذا بها ملطخة بدم أحمر قان .. لقد انفجر شريان فى رثته ،